

BRUXELLES

SOUS

LA BOTTE ALLEMANDE

par **Charles TYTGAT**

8 septembre 1917

Il y a quelques jours, le **N.R.C.** (**Note** : **Nieuwe Rotterdamsche Courant**) nous apprenait que le général De Ceuninck, le nouveau ministre de la guerre, après avoir pris des mesures efficaces pour assurer à la langue flamande, dans l'armée, le traitement auquel elle a droit., avait envoyé dans une compagnie de discipline le soldat aumônier **Van der Meulen** (**Note** : ou **Vandermeulen**, Paul), coupable de s'être obstiné, sous prétexte de flamingantisme, dans une propagande antinationale : cet abbé rédigeait, en effet, un petit journal plein de mensonges et de fiel, dont les articles étaient repris avec la joie que l'on devine par tous les journaux embochés d'ici.

Il ne me serait pas possible de rendre avec exactitude l'impression de soulagement qu'a causée à Bruxelles la nouvelle de l'acte de juste rigueur accompli par le général De Ceuninck. «*Enfin* – s'est-on dit –, *enfin*, on voit clair là-bas. Depuis des mois, nous assistons ici, impuissants, – hélas ! – à la politique de désagrégation

nationale menée par quelques fanatiques avec l'appui de l'argent et des baïonnettes de l'ennemi. Il n'est pas trop tôt qu'on ait pris, au Havre, des mesures qui nous sont un réconfort d'autant plus puissant qu'elles nous prouvent que le règne des traîtres n'aura qu'un temps »

Mais, par une conséquence toute naturelle, ce qui réjouit les vrais Belges, qu'ils soient Wallons ou Flamands, fait le désespoir et la fureur de ceux qui tirent profit de la situation actuelle. **La Belgique** d'hier, 7 septembre, se fait l'écho de leurs sentiments en publiant en première page, première colonne, sous le titre : « *Un grave incident politique* », les lignes suivantes (**Note** : nous ajoutons ici 2 variantes de l'illustration, les commentaires l'accompagnant étant de **RUDIGER**) :

« A titre de simple information, il nous faut signaler un grave incident politique qui vient de surgir au front belge et qui est de nature à avoir en Belgique des échos assez bruyants.

Voici les faits. Le nouveau ministre de la guerre, le général De Ceuninck, après avoir réglé par un nouveau décret la question de l'emploi des langues dans l'armée, a annoncé les mesures prises par lui pour annihiler ce qu'il appelle : la «propagande antinationale». En exécution de ce décret, l'abbé Van der Meulen, aumônier militaire de l'armée, a été révoqué de ses fonctions et envoyé à la compagnie de discipline de l'île Cézembre, un îlot de la rade de Saint-Malo. Les causes de cette révocation et de cette

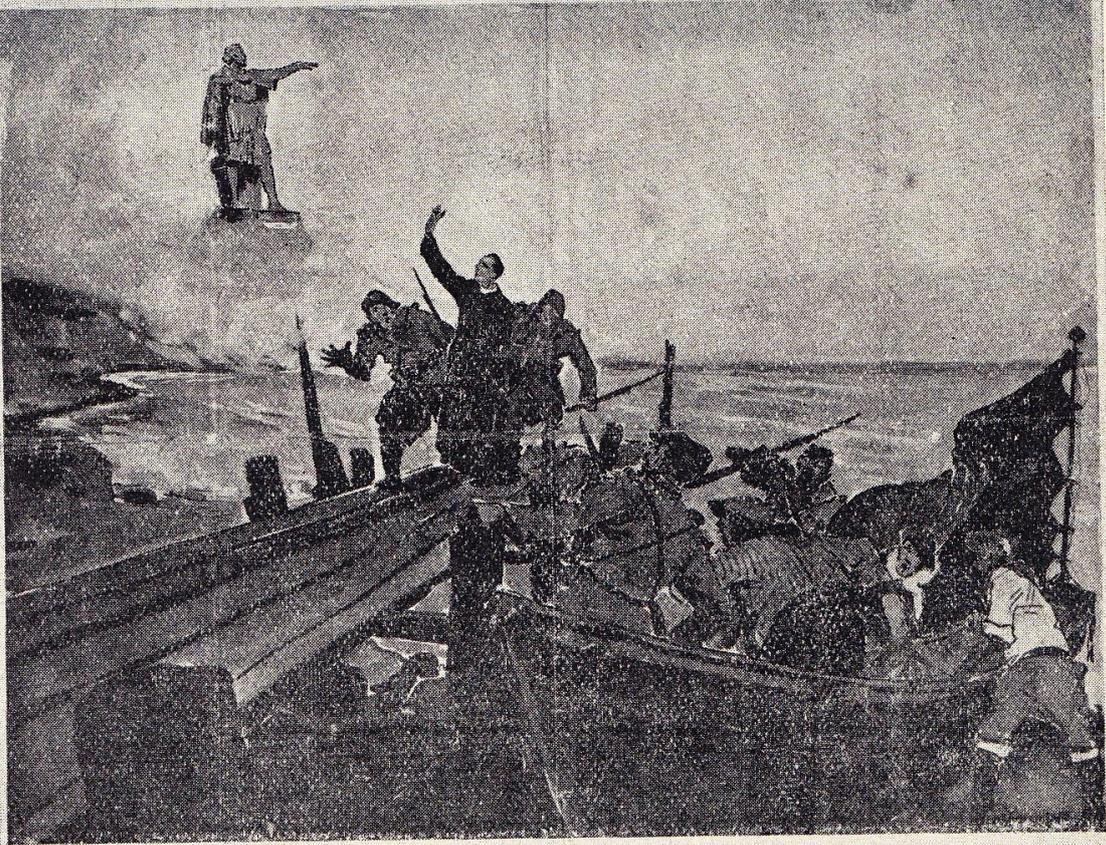
mesure disciplinaire seraient, entre autres, que l'abbé Van der Meulen aurait fait circuler au front un journal dont il est dit « *que les articles tendancieux et antinationaux sapent les institutions du pays et sont de nature à nuire à la bonne entente qui doit présider aux relations entre tous les membres de l'armée belge* ».



Cet incident, futile en soi, a provoqué dans le clan activiste flamand une levée de boucliers qui nous promet quelque tintamarre. Sans examen plus approfondi de la question, l'abbé Van der Meulen, qui est docteur en théologie et appartient à l'une des familles les plus considérables du Limbourg, s'est vu décerner l'auréole du martyr. Son internement dans l'îlot de Cézembre fournit à ses défenseurs en Belgique une comparaison facile avec celui de Dreyfus dans l'île du Diable. Aussi parle-t-on déjà de l'affaire comme d'une nouvelle affaire Dreyfus belge. Les esprits déjà

fort échauffés par les péripéties de ces derniers temps, vont être portés à l'ébullition et Dieu sait où tout cela nous mènera.

Een Martelaar voor Vlaanderens Vrijheid!



Jacob van Artevelde, wij blijven U trouw!

Priester Dr. Paul Van der Meulen, aalmoezenier in het Belgisch leger, werd naar de tuchtkompagnie op de kale, eenzame fransche rots Cezembre verbannen, omdat hij het recht van zijne Vlaamsche jongens verdedigt heeft.

UN MARTYR POUR LA LIBERTÉ DE LA FLANDRE !

Jacques Van Artevelde, nous te restons fidèles !

Le prêtre Dr Paul Van der Meulen, aumônier à l'armée belge, fut exilé sur le rocher français désert et perdu de Cézembre, parce qu'il a défendu le droit de ses gars flamands.
(Dans le texte flamand il y a une faute « allemande » : verdedigt heeft.)

Ceci à titre d'information, nous le répétons, l'événement en cause pouvant être le point de départ d'un mouvement politique qui serait de nature à provoquer une légitime stupéfaction dans le monde qui n'en connaît ni les tenants ni les aboutissants. »

(La Belgique, 7 septembre 1917, page 1)

https://warpress.cegesoma.be/fr/node/49499?edition_date=1917-09

J'ai tenu à reproduire le morceau en entier, parce qu'il est vraiment caractéristique de la manière cauteleuse des Hutt-Vogel-Moressée. (Note)

Pour le surplus, il suffit d'être au courant de ce qui se complotte dans les milieux flamingants pour pouvoir dire dès ce jour quel est « *l'événement politique* » dont **La Belgique** dit qu'il causera « *une légitime stupéfaction* »; cet événement, c'est la proclamation de déchéance du roi Albert et du gouvernement belge par les misérables groupés sous le titre de « *Conseil de Flandre* ».

Il vous semble impossible que des Belges atteignent ce degré d'infamie ? Que des gens qui se prétendent sains d'esprit affichent ainsi leur incurable folie ?

Attendez et vous verrez

En attendant, vive le Roi !

(pages 337-339)

<http://uurl.kbr.be/1008367?bt=europeanaapi>

Notes de Bernard GOORDEN.

“**De Nieuwe Rotterdamsche Courant**”. Rappelons que Jean Paul **De Cloet** a collationné tous ses articles ayant trait à la guerre 1914-1918 en Belgique (Gent, Geschiedkundige **Heruitgeverij** ; 2012) : il y a **60** livres reprenant, en néerlandais moderne, tous les articles parus entre le 1^{er} août 1914 et le 30 novembre 1918. **e-books** vendus à prix modique par la **Heruitgeverij** :

<http://www.heruitgeverij.be/titels.htm>

L'illustration de l'**aumônier Vandermeulen**, « *exilé* » sur le rocher français de Cézembre, est extraite, d'une part, de **RUDIGER**, ***Un livre noir de la trahison activiste*** (Bruxelles, « *Le journal des combattants* », s. d. (1920), **168** (+ **4 pages hors texte** entre pp. 104-105) + **116** pages (**10 pages hors texte** entre pp. [56]-[57].) => **298** pages), 5^{ème} page hors-texte entre pp. [56]-[57] du livre 2 (= deuxième partie : le « *Frontpartij* »).

L'intégralité du ***Livre noir de la trahison activiste*** sera dès septembre 2017 disponible sur

<http://www.idesetautres.be/?p=ides&mod=iea&smod=ieaFictions&part=belgique100>

Le cas de l'**aumônier Van der Meulen** est largement évoqué par **RUDIGER** dans ***Flamenpolitik***. Voyez le chapitre V (pages 115-119) de la deuxième partie (« *L'activisme au Front* »)

Tables des matières de Wullus-**RUDIGER**, Jacques-Armand ; ***Flamenpolitik. Suprême espoir allemand de domination en Belgique*** (D'après des documents de la «Section Politique» du Gouvernement Général, du Grand Quartier Général allemand et de la IV^{ème} Armée allemande); Bruxelles, Edité par Rossel pour ***Le Journal des Combattants*** ; sans date (vers 1921), IV-404-VIII pages. (Format 23,5 x 16 cm et 40 pages d'illustrations n/b en fin de volume).

<http://www.idesetautres.be/upload/RUDIGER%20FLAMENPOLITIK%20TABLE%20MATIERES%20IN%20HOUDSTAFEL.pdf>

La version française peut être obtenue GRATUITEMENT sous forme de PDF auprès de l'Université de Gand / Rijksuniversiteit Gent (RUG). L'illustration de l'**aumônier Vandermeulen**, « *exilé* » sur le rocher français de Cézembre, est extraite, d'autre part, de la version **française** de **RUDIGER**, *Flamenpolitik* (document N°36, après la page 404, bas de la 26^{ème} page hors-texte).

Inhoudstafel van Wullus-**RUDIGER**, Jacques-Armand ; ***Flamenpolitik. Het Duitsch annexionisme in België en het aktivistisch landverraad in hun waar daglicht*** (Aan de hand van dokumenten van de «Politieke Afdeeling» van het Generaal- Goevernement, van het Groot Duitsch Hoofdkwartier en van het IV^e Deutsche Leger) ; Brussel, Rossel, 1922. VIII-272 bladzijden. « ***Aalmoezenier Dr Paul Vandermeulen*** », est évoqué aux pages 112-116 de la version **néerlandaise** de **RUDIGER**, *Flamenpolitik* (tweede deel, « *Het Aktivisme op het front* », hoofdstuk 6) :

<http://www.idesetautres.be/upload/RUDIGER%20NL%20FLAMENPOLITIK%202%20HOOFDSTUK%20206.pdf>

L'illustration de l'**aumônier Vandermeulen**, « *exilé* » sur le rocher français de Cézembre (« Gekleurd plakkaat van Duitschen oorsprong :

“Een Martelaar voor Vlaanderens Vrijheid ! Jacob van Artevelde, wij blijven U trouw ! ” ; Aktivistische propaganda ») y figure à la page 185 (tweede deel, « *De afgevaardigden der Frontpartij vervullen hunne zending* », hoofdstuk XI, N°36) :

<http://www.idesetautres.be/upload/RUDIGER%20NL%20FLAMENPOLITIK%202%20HOOFDSTUK%2011.pdf>



***La Belgique*, 7 septembre 1917 :**

<https://warpress.cegesoma.be/fr/node/50509/download/MtfqxZdxqaePvwrLzJjL>

Concernant « *la manière cauteleuse des **Hutt-Vogel-Moressée*** » et le quotidien **La Belgique**, lisez notamment l'article de synthèse de Roberto J. **Payró** ; « *Les Allemands en Belgique. La presse durant l'Occupation* » :

<http://www.idesetautres.be/upload/PAYRO%20PRENSA%20DURANTE%20OCUPACION%20FR%2019190613.pdf>

« **La Belgique**, fondée par les frères **Hutt** (**Note** : Aimé-Louis et Auguste-Joseph ; GOTOVITCH, p. 313) ex agents de change et journalistes financiers, comptant dans leur passé une condamnation, qui n'était certainement pas due à de simples délits d'opinion mais plutôt à des malversations d'ordre pécuniaire. »

« **La Belgique** était dirigée et rédigée par les frères **Moressée**, des journalistes que je n'hésite pas à placer parmi les meilleurs de Belgique, en ce qui concerne les connaissances professionnelles et l'habileté (...) »

Consultez la « *Table des matières* » des **Archives du Conseil de Flandre** (**Raad van Vlaanderen**) qui ont été publiées par la Ligue Nationale pour l'Unité Belge ; Bruxelles, Anciens Etablissements Th. Dewarichet ; 1928, LXVI-551-VIII pages, dont XXXI planches hors texte. (« *Documents pour servir à l'Histoire de la guerre en Belgique* »)

<http://www.idesetautres.be/upload/ARCHIVES%20CONSEIL%20DE%20FLANDRE%20RAAD%20VA>

[N%20VLAANDEREN%201928%20TABLE%20MATIERES.pdf](#)

Zoomez sur L'« *Aperçu historique sur l'Activisme* » (Bruxelles, Dewarichet-Lamertin ; 1929, 150-IV pages) constitue l'introduction (pages XVII-LXVI) aux **Archives du Conseil de Flandre** (**Raad van Vlaanderen**) qui ont été publiées par la Ligue Nationale pour l'Unité Belge ; Bruxelles, Anciens Etablissements Th. Dewarichet ; 1928, LXVI-551-VIII pages, dont XXXI planches hors texte. (« *Documents pour servir à l'Histoire de la guerre en Belgique* »).

Voyez la table des matières détaillée, qui ne figurait pas dans cet ouvrage de 1928 :

<http://www.idesetautres.be/upload/APERCU%20HISTORIQUE%20ACTIVISME%201929%20TABLE%20MATIERES%20LIGUE%20NATIONALE%20UNITE%20BELGE.pdf>

Les 10 (dix) chapitres ont été republiés, séparément sur

<http://www.idesetautres.be/?p=ides&mod=iea&smod=ieaFictions&part=belgique100>

Il est à noter qu'Armand **WULLUS** (auteur de « **Flamenpolitik** » sous le nom de **RUDIGER**) fait partie du secrétariat de publication.

<http://www.idesetautres.be/upload/APERCU%20HISTORIQUE%20ACTIVISME%201929%20TABLE%20MATIERES%20LIGUE%20NATIONALE%20UNITE%20BELGE.pdf>

La **déchéance** du gouvernement belge sera votée par les membres du **Conseil de Flandre** le 11 novembre 1917 (un an précisément – ironie de

l'Histoire – avant la proclamation de l'Armistice)

Voir le chapitre 6 (« *La propagande* », pages XLII-XLV) de l'introduction (« Aperçu historique sur l'Activisme ») aux **archives du Conseil de Flandre (Raad van Vlaanderen)** :

[http://www.idesetautres.be/upload/INTRODUCTIO
N%20CHAPITRE%206%20ARCHIVES%20CONS
EIL%20DE%20FLANDRE.pdf](http://www.idesetautres.be/upload/INTRODUCTIO%20N%20CHAPITRE%206%20ARCHIVES%20CONSEIL%20DE%20FLANDRE.pdf)